



MOD : A7/K2C1-RN

Production code : DIA777123

10/2025

MONTAGGIO CASSETTIERA SU BASE ARMADIO
MONTAGGIO GRIGLIE SU BASE ARMADIO
MONTAGGIO RISCALDATORE ELETTRICO E PORTINE

IT

SETTING UP THE CHEST OF DRAWERS ON THE CABINET BASE
SETTING UP THE GRATING ON THE CABINET BASE
SETTING UP THE ELECTRIC HEATER AND THE DOORS

EN

MONTAGE DES TIROIRS SUR BASE
MONTAGE DES GRILLES SUR BASE
MONTAGE DE LA RESISTANCE ELECTRIQUES ET DES PORTES

FR

MONTAGE DES SCHUBLANDENSCHRANKES AUF DIE SCHRANKBASIS
MONTAGE DER ROSTE AUF DIE SCHRANKBASIS
MONTAGE DES ELEKTRISCHEN HEIZGERÄTES UND DER TÜREN

DE

MONTAJE CAJONERA EN LA BASE ARMARIO
MONTAJE PARRILAS EN BASE ARMARIO
MONTAJE CALENDADOR ELECTRICO Y PUERTAS

ES



I**MONTAGGIO CASSETTIERA SU BASE ARMADIO**

Introdurre nella base la parete laterale destra portacassetti (Pos. 2) e fissarla sopra e sotto con due viti; ripetere l'operazione con la parete sinistra portacassetti (Pos. 3).

Inserire i due cassetti (Pos. 4).

MONTAGGIO GRIGLIE SU BASE ARMADIO

Inserire la griglia laterale (Pos. 5) nei due fori predisposti sulle traverse, spingendola bene in alto, inserire i due perni nei corrispondenti fori ricavati sul ripiano inferiore, in questo modo la griglia laterale rimarrà incastrata.

Ripetere l'operazione con l'altra griglia contrapposta (Pos. 5), inserire quindi la griglia (Pos. 6).

MONTAGGIO RISCALDATORE ELETTRICO E PORTINE

Posizionare il riscaldatore elettrico (Pos. 7) sul ripiano inferiore dell'armadio come illustrato in figura, bloccarlo poi con le relative viti di fissaggio. Applicare poi il pannello (Pos. 8) sulla parete superiore dell'armadio a chiusura del vano. Far passare il cavo d'alimentazione attraverso il foro predisposto sul fondo.

Montare la cerniera superiore porta sinistra (Pos. 9) ma senza serrarla con le due viti, fare la stessa cosa con la cerniera inferiore (Pos. 10); prendere la portina sinistra (Pos. 11), infilare i due perni delle cerniere nei fori della portina quindi serrare a fondo le quattro viti delle cerniere.

Ripetere l'operazione con le stesse modalità per il montaggio della portina destra (Pos. 13).

GB**SETTING UP THE CHEST OF DRAWERS ON THE CABINET BASE**

Put the right side-wall for the drawers. (Pos. 2) on the base and fix at the top and at the bottom with two screws; do the same with the left side-wall (Pos. 3). Insert the two drawers (Pos. 4).

SETTING UP THE GRATING ON THE CABINET BASE

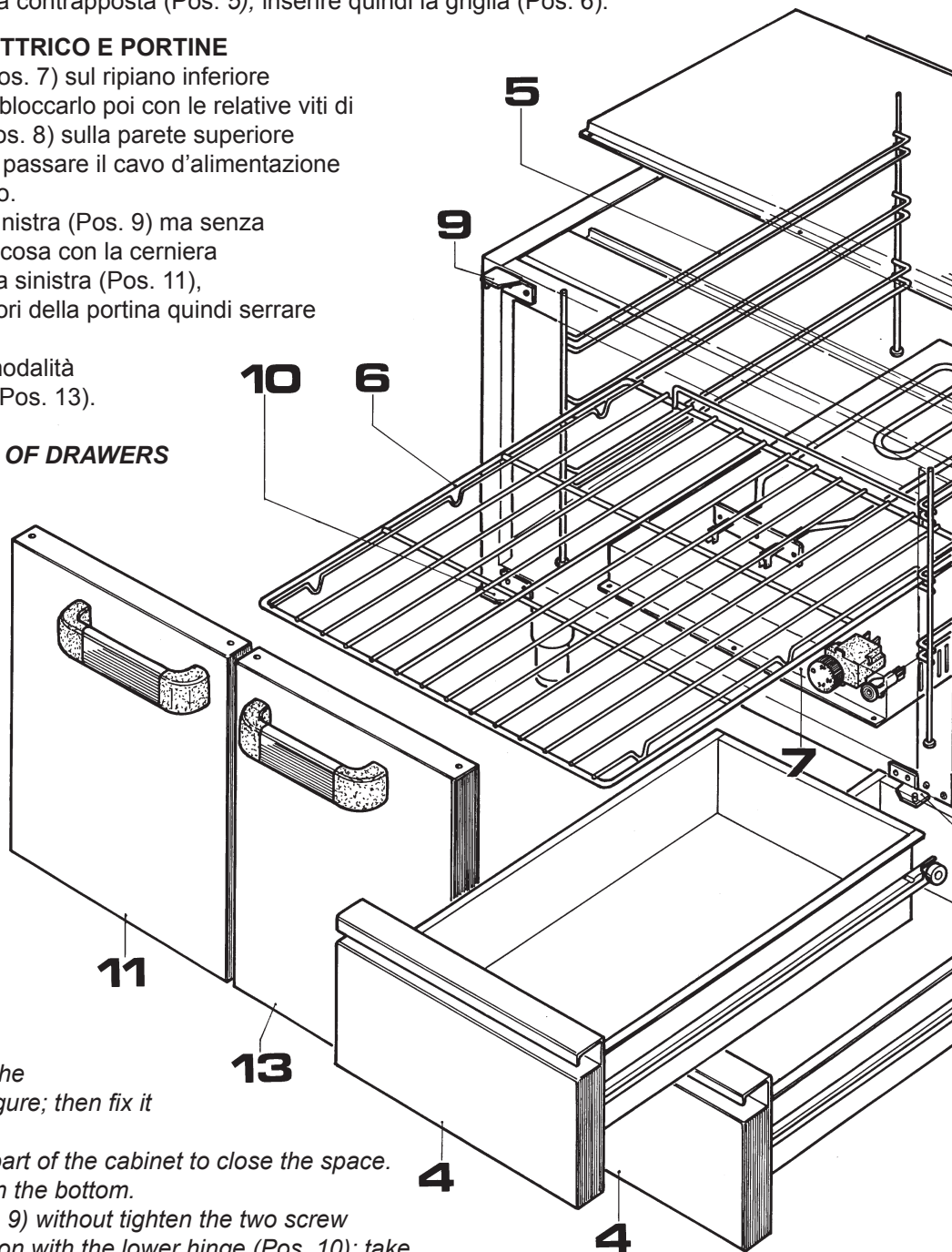
Insert the side-grating (Pos. 5) in the two holes prepared on the bars, pushing it upward; place the two pivots in the corresponding holes arranged on the lower shelf. Do the same operation with the opposite grating (Pos. 5), and then insert the grating (Pos. 6).

SETTING UP THE ELECTRIC HEATER AND THE DOORS

Place the electric heater (Pos. 7) on the lower cabinet shelf as shows in the figure; then fix it with the corresponding screws.

Put the panel (Pos. 8) on the higher part of the cabinet to close the space. Pass the line cord through the hole on the bottom.

Set up the higher left door hinge (Pos. 9) without tighten the two screw too strongly, and do the same operation with the lower hinge (Pos. 10); take the left door (Pos. 11), insert the two hinge pivots in the door holes and then tighten the four screw. Repeat the same operations for setting up the right door (Pos. 13).



F MONTAGE DES TIROIRS SUR BASE

Introduire la cloison latérale droite du porte-tiroirs (Pos. 2) dans la base et la fixer en haut et en bas avec deux vis. Répéter l'opération avec la cloison gauche porte-tiroirs (Pos. 3).

Introduire les deux tiroirs (Pos. 4).

MONTAGE DES GRILLES SUR BASE

Introduire la grille latérale (Pos. 5) dans les deux tiroir prédisposés sur les glissières, en la poussant bien en haut et introduire les deux chevilles dans les trous correspondants sur la tablette inférieure, de cette façon la grille latérale est bien encastrée. Répéter l'opération avec la grille opposée (Pos. 5).

MONTAGE DE LA RESISTANCE ELECTRIQUE ET DES PORTES

Positionner la résistance électrique (Pos. 7) sur la tablette inférieure du meuble comme illustré dans la figure et la fixer avec les vis correspondantes. Appliquer ensuite le panneau (Pos. 8) sur le haut du meuble pour fermer le logement.

Faire passer le câble d'alimentation à travers le trou prédisposé sur le fond. Monter la charnière supérieure de la porte gauche (Pos. 9) mais sans trop serrer les deux vis, faire la même chose avec la charnière inférieure (Pos. 10).

Prendre la porte gauche (Pos. 11), enfiler les deux chevilles des charnières dans les trous de la porte et serrer à fond les vis des charnières.

Répéter ces opérations pour monter la porte droite (Pos. 13).

D

MONTAGE DES SCHUBLANDENSCHRANKES AUF DIE SCHRANKBASIS

Die rechte Seitenwand mit den Schubladenführungen in die Schrankbasis setzen (Pos. 2) und unten mit zwei Schrauben befestigen; mit der linken Schubladen-Seitenwand genauso vorgehen (Pos. 3). Die beiden Schubladen einstecken (Pos. 4).

MONTAGE DER ROSTE AUF DIE SCHRANKBASIS

Den Seitenrost (Pos. 5) in die beiden auf den Querträgern vorhandenen Bohrungen einstecken und ihn dabei gut nach oben schieben, die beiden Stifte in die entsprechenden Bohrungen auf dem unteren Schrankbrett stecken, sodass der Seitenrost eingespannt bleibt.

Den Vorgang nochmals mit dem gegenüberstehenden Rost (Pos. 5) wiederholen und dann den Rost einstecken (Pos. 6).

MONTAGE DES ELEKTRISCHEN HEIZGERÄTES UND DER TÜREN

Das elektrische Heizgerät (Pos. 7) abbildungsgemäß auf das untere Schrankbrett setzen und mit den entsprechenden Ankerschrauben festmachen. Danach die Tafel (Pos. 8) als Verschluss am oberen Schrankteil anbringen.

Das Speisekabel durch das am Boden hierzu vorhandene Loch führen.

Das obere Scharnier der linken Tür (Pos. 9) mit den beiden Schrauben montieren, ohne sie dabei festzuspinnen, und mit dem unteren Scharnier (Pos. 10) genauso vorgehen. Nun sind die linke Tür (Pos. 11) zu nehmen, die beiden Scharnierstifte in die Türbohrungen zu stecken und die vier Scharnierschrauben festzuspinnen. Die rechte Tür (Pos. 13) in gleicher Weise montieren.

E

MONTAJE CAJONERA EN LA BASE ARMARIO

Introducir en la base la pared lateral derecha porta cajones (Pos. 2) y fijarla encima y debajo con dos tornillos; repetir la operación con la pared izquierda porta cajones (Pos. 3). Introducir los dos cajones (Pos. 4).

MONTAJE PARRILAS EN BASE ARMARIO

Introducir la parrilla lateral (pos. 5) en los orificios predispuestos en los travesaños, empujándolos bien hacia arriba, colocar los dos pernos en los orificios correspondientes de la estantería inferior, de esta manera la parrilla lateral quedará encajada. Repetir la operación con la otra rejilla contrapuesta (Pos. 5), introducir luego la parrilla (Pos. 6).

MONTAJE CALENDADOR ELECTRICO Y PUERTAS

Poner en posición el calentador eléctrico (Pos. 7) en la estantería inferior del armario como se indica en la figura, bloquearlo luego con los tornillos de fijación. Colocar luego el panel (Pos. 8) en la parte superior del armario para cerrar. Hacer pasar el cable de alimentación a través de la puerta izquierda (Pos. 9) pero sin apretarla fuerte con los dos tornillos; hacer lo mismo con la bisagra inferior (Pos. 10); introducir los dos pernos de las bisagras en los orificios de la puerta izquierda (Pos. 11), introducir los dos pernos de las bisagras en los agujeros de la puerta y luego a fondo los cuatro tornillos de las bisagras. Repetir la operación con las mismas modalidades para el montaje de la puerta derecha (Pos. 13).

DOOR ASSEMBLY - TÜRMONTAGE - ASSEMBLAGE PORTE MONTAJE PUERTA - ASSEMBLAGGIO PORTA

GB -DOOR ASSEMBLY

- A) Position the hinge on top of machine frame and fix it using available screws (n.2). Position on top of door the washer and fix it with available screw.
- B) Position on bottom of door the washer and fix it with available screw.

Position the hinge on bottom and place the door on its housing before securing the hinge screws. Once operations are completed you can screw the hinge.

Note! Door could be left or right type, you just need to position correctly the hinges during assembly.

Note! To correctly position the door hinges on door, for machine with "Top" design, you need to rotate the door according to expected use/opening.

- C) Position the washer and magnet inside door housing and screw it. Once operations are completed put rubber spacer on door.

DE - TÜRMONTAGE

- A) Setzen Sie das Scharnier an der oberen Struktur des Gerätes an und schrauben Sie sie mit den Befestigungsschrauben (2 Stück) fest. Positionieren Sie die Unterlegscheibe auf die Oberseite der Tür und schrauben Sie diese mit der mitgelieferten Schraube fest.
- B) Positionieren Sie die Unterlegscheibe auf die Unterseite der Tür und schrauben Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben fest. Setzen Sie das Scharnier an der unteren Struktur des Gerätes an und bevor Sie die Schrauben festziehen, die Tür richtig in den Scharnieren positionieren. Wenn Sie fertig sind, schrauben Sie das untere Scharnier mit den mitgelieferten Schrauben fest.

Hinweis! Die gleiche Tür kann mit Rechts- oder Linksanschlag montiert werden, es genügt, während der Montage, die Scharniere richtig zu positionieren.

Hinweis! Bei der Tür Modell „Top“ ist es, neben der ordnungsgemäßen Positionierung der Scharniere, notwendig die Tür in den gewünschten Anschlag zu drehen.

- C) Setzen Sie die Scheibe und den Magneten im Inneren der Tür an und schrauben Sie alles im richtigen Sitz fest. Wenn Sie fertig sind, setzen Sie noch den Abstandsgummi für den Türanschlag ein.

FR - ASSEMBLAGE PORTE

- A) Placer la charnière sur la structure supérieure de l'équipement et la visser par les deux vis de fixation. Positionner la rondelle sur la partie supérieure de la porte et la visser par la vis dont l'appareil est équipé. Placer la rondelle sur la partie inférieure de la porte et la visser par la vis dont la machine est équipée.
- B) Positionner la charnière sur la structure inférieure de l'appareil et placer correctement la porte dans ses logements avant serrer les vis de bloc charnière. Après ces opérations, serrer les deux vis de fixation charnière.

Important !La même porte peut avoir l'ouverture à droite ou bien à gauche, il suffit placer correctement les charnières pendant l'assemblage.

Important !Sur la porte modèle « top », il faut tourner la porte par rapport à l'ouverture désirée et placer correctement les charnières.

- C) Placer la rondelle et le magnéto dans la porte et le visser correctement dans propre logement. Après ces opérations, appliquer le caoutchouc dans la partie intérieure de la porte.

ES – MONTAJE PUERTA

- A) Colocar la bisagra sobre la estructura superior del equipo y para los tornillos de fijación (n.2), atornillarla. Colocar sobre la parte superior de la puerta la rondana y atornillarla con el tornillo en dotación. Colocar sobre la parte inferior de la puerta la rondana y atornillarla con el tornillo en dotación
- B) Colocar la bisagra de la estructura inferior del equipo y antes de cerrar los tornillos bloque bisagra, colocar correctamente la puerta en los propios alojamientos. Completado les operaciones apretar los tornillos de fijación bisagra.

TEN CUIDADO! La misma puerta puede tener l'apertura a la derecha o bien a la izquierda, es suficiente colocar correctamente en la fase del montaje las bisagras en dotación.

TEN CUIDADO! En la puerta modelo "TOP" además del posicionamiento corecto de las bisagras es necesario que la puerta venga girada en relación de l'apertura deseada.

- C) Colocar la rondana y el magneto al interior de la puerta misma y atornillarlos corectamente en el propio alojamientos. Completados les operaciones descritos, aplicar al interior de la puerta el tapón de goma del batiente.

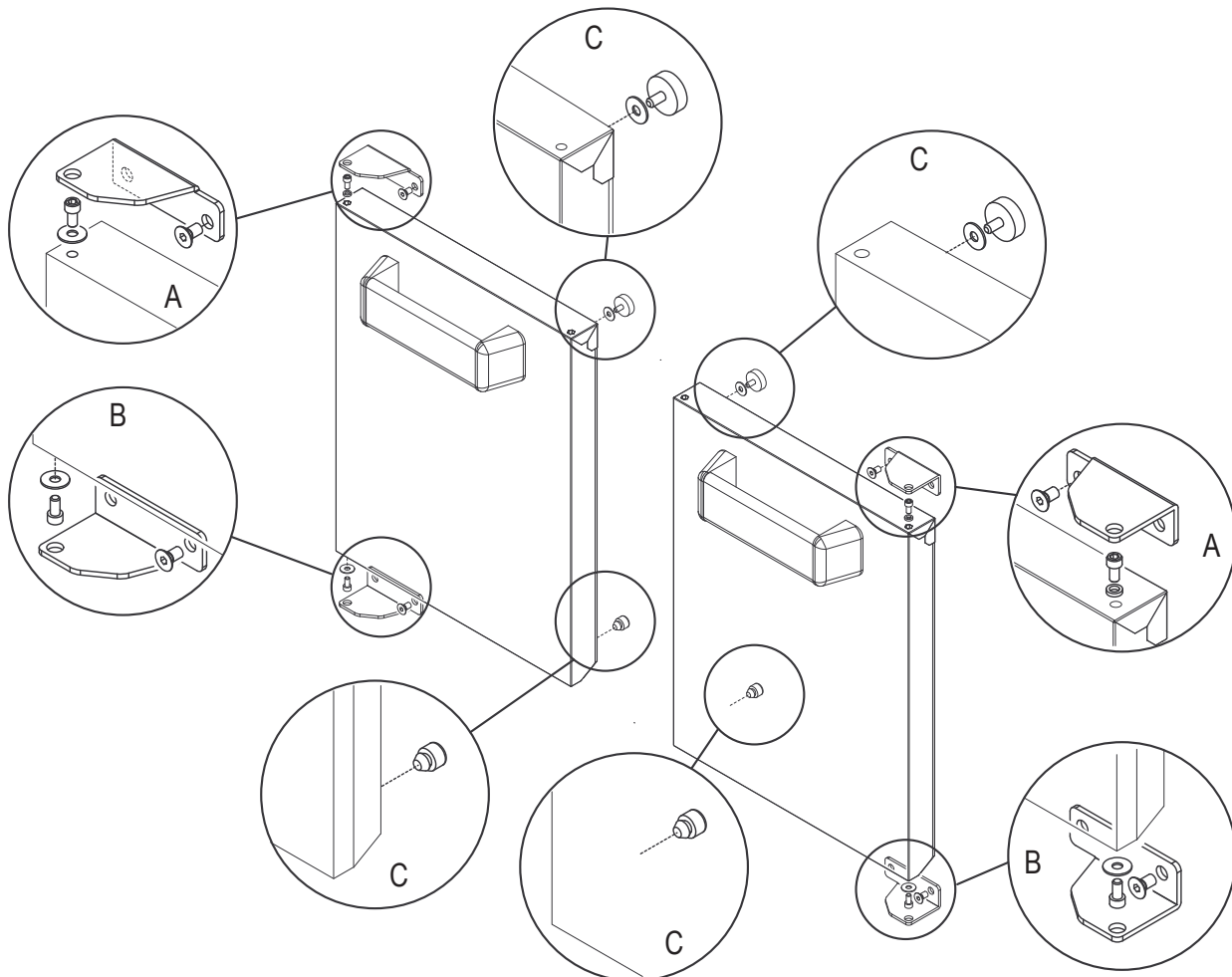
IT - MONTAGGIO PORTA

- A) Posizionare la cerniera sulla struttura superiore dell'apparecchiatura e tramite le viti di fissaggio (n.2), avvitarla ad essa. Posizionare sulla parte superiore della porta la rondella ed avvitarla con la vite in dotazione.
- B) Posizionare sulla parte inferiore della porta la rondella e avvitarla con la vite in dotazione. Posizionare la cerniera sulla struttura inferiore dell'apparecchiatura e prima di serrare le viti blocco cerniera, posizionare correttamente la porta nei propri alloggiamenti. Terminate le operazioni stringere le due viti di fissaggio cerniera.

Nota! La medesima porta può avere l'apertura a destra piuttosto che a sinistra, è sufficiente posizionare correttamente nella fase di montaggio le cerniere in dotazione.

Nota! Sulla porta modello "Top" oltre al posizionamento corretto delle cerniere è necessario che venga ruotata la porta in relazione all'apertura desiderata.

- C) Posizionare la rondella e il magnete all'interno della porta stessa ed avvitarlo correttamente nel proprio alloggiamento. Terminate le operazioni descritte, applicare all'interno della porta il gommino di battuta.



“Top” Design - Modell Top - modèle « top »- Modelo “TOP” - Modello “Top”

